72me ANNEE — N° 1366. PARAIT LE SAMEDI SAMEDI 1er JUILLET 1972.

SISTERON-JOURNAL

Politique - Littéraire - Sportif - Commercial et d'Annonces Judiciaires.

Administration-Rédaction
99-(25), rue Droite — Tél. 1.48
04 - SISTERON
(Alpes de Haute-Provence)
Directeur : Marcel LIEUTIER

Tarif des Annonces
Annonces légales : 1 F. 70 la ligne
Autres annonces : on traite à forfait

Pour la publicité extra-régionale
AGENCE CHIMOT
3, rue d'Amboise - PARIS (2me)

Le Numéro : 0 F. 30
Abonnement 1 an : 15 F. 00
C. C. P. PASCAL-LIEUTIER
156-36 Marseille

AMBIANCE
Harmonisez votre intérieur
EXPOSITION
Salles de Bains
Meubles et Accessoires
Cuisines - Kitchenettes
Revêtements Sols et Murs
LES CORDELIERS
SISTERON
Tél. 172

La Maison du Cadeau
Madame BOUTIN
Cadeaux - Porcelaines - Cristaux - Etains - Faïences
Santons - Art Provençal
Grand choix de Bijoux Fantaisie
Liste de Mariage
102, rue de Provence — SISTERON Tél. 95

fuel domestique TOTAL
Commandes et livraisons
Ets GABERT
Cours Melchior Donnet
04-SISTERON
Tél. 0.30

TOUS LES APPAREILS ET ACCESSOIRES AUTO
TOUTES MARQUES
Ets VENTURINI
19, rue Droite — SISTERON
Tél. 5.17
ACCUMULATEURS BAROCLEM

QUAND NOUS DISONS
LES PIEDS ET PAQUETS SISTERONNAIS
c'est mieux
nous le pensons... c'est pourquoi
RICHAUD et BADET aux Abattoirs Allo 363
Marcel RICHAUD Magasin Détail près place de l'Horloge
Georges BADET Atelier Conserves Place Gde Ecole
Sont à votre Service pour vous le Prouver
LA QUALITE RB fait notre PUBLICITE

Offrez un cristal signé DAUM
G. ARNAUD
«Le Coffret»
Rue Droite
04 - Sisteron - tél. 376

Le Pharmacien en France

Il y a actuellement en France près de 17.000 pharmacies d'officine, c'est le terme consacré, réparties sur tout le territoire. Ce nombre ne correspond évidemment pas à celui des Pharmaciens, d'une part parce que plusieurs pharmaciens peuvent exercer dans une même officine (surtout si elle est importante), mais aussi parce que les études de pharmacie débouchent sur trois options :
— officine,
— laboratoire de biochimie,
— industrie.

La formation du pharmacien a suivi l'évolution de la profession, et si l'apprentissage de l'apothicaire d'autrefois consistait à préparer lui-même des médicaments et des remèdes, le pharmacien d'aujourd'hui doit connaître toutes les propriétés pharmacologiques et chimiques, les réactions des différentes substances qui entrent dans la composition des spécialités fabriquées dans les laboratoires. Ces connaissances doivent être approfondies, pour délivrer avec exactitude les médicaments ordonnés par le médecin, mais aussi pour pouvoir conseiller le malade ; c'est bien un des rôles essentiels du pharmacien que d'insister sur les modalités de prise du médicament.

Cinq années de formation

Actuellement, les études de Pharmacie se prolongent sur cinq années. Pour l'option « officine », les étudiants effectuent un stage de six mois chez un pharmacien d'officine agréé par l'Université.

Le Pharmacien de France

Le diplôme de Pharmacien, obtenu après ces cinq années, peut être complété par celui du Doctorat en Pharmacie.

Afin d'assurer une meilleure répartition nationale, la création de Pharmacies d'Officine est soumise à une réglementation très stricte en fonction directe du nombre d'habitants des communes.

Pour la petite histoire, on peut noter que le pourcentage des étudiantes, qui était de 1 à 2 % pendant la période 1896-1913 est actuellement de plus de la moitié par rapport à celui des étudiants.

Syndicat des Pharmaciens des Alpes de Hte-Provence.

EXPOSITION DE PEINTURES

C'est à partir de ce soir samedi 1er juillet que le peintre amateur local, Bertrand Maurice, présentera son exposition de peintures, en de nombreuses toiles, dans le hall de la Mairie.

Cette exposition donne une idée nouvelle sur des toiles qui méritent un moment d'attention, en un mot, qui méritent le coup d'œil.

Du 1er au 13 juillet, un rendez-vous, hall de la Mairie.

LA KERMESSE 72

« Culture et Loisirs », association de jeunes, donnera sa grande fête annuelle à partir de ce soir samedi et demain dimanche, allée de Verdun.

Cette kermesse paroissiale donne donc rendez-vous à tout un public qui veut, pendant quelques instants, se distraire, s'amuser, dans une ambiance de joie et d'amitié.

Plus de 30 stands donneront l'amusement aux divers jeux : tir, lapinodrome, pêche, loterie, buffet, buvette, billard, foot, chemin de fer, etc., etc... tandis que la musique « Les Touristes des Alpes » et le « Réveil Orangeois » apporteront la musique et la sonnerie des clairons et tambours.

Pendant deux jours, 1er et 2 juillet, un concours de pointage est organisé et les amateurs de boules seront à leur aise, tant ce concours va être disputé, puisqu'un premier prix est d'importance : une 4 L !..

L'allée de Verdun, pendant ces deux jours, va trouver l'extraordinaire ambiance.

M. LE MAIRE FAIT... GREVE

Grande surprise en cette journée de mercredi de cette semaine, M. le Maire fait... grève.

En effet, des affiches apposées un peu partout sur les murs de la ville et aussi sur les vitres du hall de la Mairie, indiquent que le mercredi sera journée de grève pour tous les Maires de France, en protestation contre les décrets du Gouvernement en matières municipales.

Ainsi donc, la Mairie de Sisteron était fermée au public. Cette grève a fait rire un public nombreux, même bien rire...

GARDERIE MUNICIPALE DE VACANCES

Comme les années précédentes, la garderie fonctionnera au Lycée Paul Arène, place du Tivoli, cour côté ouest de l'établissement, du 5 juillet au 2 septembre inclus, tous les jours ouvrables, sauf le samedi après-midi, de 9 h. à 12 h. et de 14 h. à 18 h.

Trois monitrices en assureront la surveillance et l'animation.

La garderie sera ouverte aux enfants de 5 à 10 ans et les inscriptions seront reçues le jour de l'ouverture, au lieu sus-indiqué.

LES AMIS DE LOURDES

Les numéros suivants gagnent chacun une place gratuite dans le train du pélerinage diocésain Digne-Lourdes 27 août-2 septembre 1972.

5203 - 5300 - 5476 - 5552

Se faire connaître.

Un bon français, un grand soldat nous a quittés

Le Commandant Jean Buès vient de mourir dans sa 88me année.

Après des études au Collège de Sisteron, son pays d'origine, il s'engage dans la cavalerie. Un court passage dans les postes du Sud Algérien et c'est le retour en Métropole où il séjourne dans diverses garnisons et prépare l'Ecole de Saumur.

L'Aviation n'étant pas alors autonome recrutait son personnel dans les autres armes et le jeune officier plein d'allant demande à y servir.

Quand la guerre de 14 éclate, il est déjà un pilote confirmé. Il va se distinguer dans de nombreux exploits qui lui valent de multiples blessures et une croix de guerre chargée de palmes (12 citations).

En particulier, il prend part à la longue et dure bataille de Verdun, où comme chef d'escadrille de grande reconnaissance, le Général Pétain remarque son courage.

La guerre finie, il tient garnison à Lyon.

Ses blessures de guerre le faisant de plus en plus souffrir, il décide de demander sa mise à la retraite avec une invalidité de plus de 100 % et se retire à Gap dans sa propriété de Kapados. C'est alors qu'au cours d'une manœuvre des troupes alpines dans la région du Col Bayard, le Général Gamelin, chef d'Etat-Major général de l'Armée, lui remet la Cravate de Commandeur de la Légion d'Honneur.

39 arrive. En raison de son état de santé, le Commandant Buès n'est plus mobilisable...

DE GARDE

Dimanche 2 Juillet

En l'absence de votre médecin habituel :

— Docteur CASTEL, rue des Combes — Tél. 1.18.
— Pharmacie COMBAS, place de la République — Tél. 19.
— AMBULANCES SISTERONNAISES — Bar Léon — Tél. 1.50.
— AMBULANCES DE LA CITADELLE — Tél. 4.57.
— GARAGE DU DAUPHINE, cours Melchior-Donnet — Tél. 0.26.
— GARAGE DU JABRON (M. NADE) — Tél. 22 à Peipin.

Lundi 3 Juillet

— Pharmacie COMBAS, place de la République — Tél. 19.

Boulangeries :

— MARTINI, rue de Provence.
— JAVEL, rue Mercerie.
— GAUBERT, rue Saunerie.

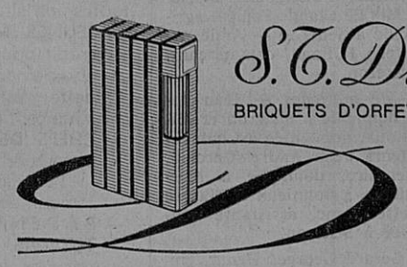
AGENCE
FIAT-LANCIA
GARAGE MODERNE
Route de Marseille
Tél. 3.17
J. GALLEGO
Réparation/Dépannage/Tôlerie/Peinture en cabine
Achat — Vente — Neuf et Occasion

FUEL DOMESTIQUE
SHELL
Ets GUILLAUME Frères
5, rue Mercerie — SISTERON
— Téléphone 43 —
● Ramonage
● Entretien et dépannage immédiat des brûleurs

LA HENIN
Tous Crédits Immobiliers
Promotion d'Immeubles
Terrains - Villas - Pavillons
Logements
Réparations - Transformations
Résidence principale ou secondaire
BANQUE DE LA HENIN
CORRESPONDANT AGRÉÉ :
M. LORENZI Georges - *Conseil de Gestion*
« L'Eau-Vive » - Quartier du Signavous
04 - SISTERON Tél. 3.16

LOTISSEMENT SAINT-DOMNIN
SISTERON
Immeuble " Le St-Domnin "
● 4 Locaux commerciaux avec annexe
● 4 Appartements F4
● 4 Appartements F3
● 11 Garages
Bureau de vente : ENTREPRISE F. GARDIOL
04 - PEIPIN — Tél. 9

MEUBLES ANCIENS
BIBELOTS D'ART
DÉCORATION
●
ANTIQUITES
« LA GRANGE »
●
04200 Châteauneuf-Val-Saint-Donat
C. GUIEN



S.T. Dupont
BRIQUETS D'ORFEVRERIE - PARIS
BIJOUTERIE DE MARTA
53, rue Droite - SISTERON — Tél. 42
Rue A. Badin ST-AUBAN — Tél. 1.92

meublez-vous moins cher
avec LES PLUS BEAUX MEUBLES
chez un spécialiste - décorateur
Meubles BOUISSON
magasin principal : 28, rue Saunerie - Tél. 24 SISTERON
EXPOSITION UNIQUE sur 6 Etages
magasin ouvert le dimanche
AUTRES MAGASINS A SAINT-AUBAN
Meubles d'Art, Style et Anciens
CUISINES sur MESURE - Gratuitement Devis et Plans

SIMCA
CHRYSLER
●
Garage du Dauphiné
CARROSSERIE - PEINTURE
AUTO
MARCHÉ OCCASION
●
Tél. 26
04200 SISTERON

© VILLE DE SISTERON

gifem

L'ADOUCISSEUR LE PLUS VENDU

Renseignements :

chez votre plombier habituel

Agence Régionale :

18, Boulevard Cassini

13 - MARSEILLE

BARTEX

Nous informons notre honorable clientèle que tous les articles

PRINTEMPS - ETE

nous sont livrés.

Vous trouverez tous les pantalons, pulls, polos, chemises avec leur coupe cintrée, tous les nouveaux blousons, les robes, jupes, chemisiers, tous les shorts, maillots de bain et toute la bonneterie de saison pour...

HOMMES, DAMES et ENFANTS

BARTEX

82-(22) rue Droite

04 - SISTERON

Le magasin le plus populaire et le meilleur marché de toute la région.

ENTREE LIBRE

DE DIETRICH

cuisine chauffage DN

revendeur agréé :

QUINCAILLERIE TURCAN

M. ROVELLO

Avenue Paul Arène

SISTERON ——— Tél. 56

CAMAU

DIGNE SISTERON

DIPLOMÉ ENOM

GÉRANTE DIPLOMÉE

12, avenue des Arcades

04 - SISTERON

blizzand

MAISON RAOUL COLOMB

——— SISTERON ———

Petites Annonces

A VENDRE

Cause départ, salle de séjour polyester 9 pièces : buffet, table avec glace, argentier, 6 chaises - excellent état - bas prix — S'adresser : appart. n° 100 - H.L.M. Beaulieu.

CHASSE - PECHE - FORET

Région Sisteron, altitude 1.100 m., vends grandes parcelles plates : eau, électricité, accès goudronné, 6,00 F. le m2 — Ecrire au journal N° 6.

CHERCHE

Personnel pour éclaircissage fruits — S'adresser : La Grande Sainte-Anne - Le Poët - Tél. 7.

LA TRIPERIE

RICHAUD et BADET

est fermée jusqu'au 7 Juillet

Place de l'Horloge

Pendant le mois de Juillet

en l'absence du Docteur AMERICI

le Docteur LABUSSIERE

fera Cabinet l'après-midi :

Mardi et Jeudi, sur rendez-vous

Lundi, Vendredi, Samedi, sans rendez-vous

DAME

Cherche enfant à garder à la campagne — S'adresser au bureau du journal.

Le Cabinet du Docteur MARIN

Ophtalmologiste

sera fermé

du 9 au 30 Juillet inclus

VENDS

Cause double emploi frigidaire 120 litres parfait état - prix 250.00 F.

— S'adresser : Auger, 5, avenue de Provence - 04600 St-Auban.

PARTICULIER

Achèterai 204 Peugeot 1966 - 67 ou 68 — Faire offre au bureau du journal.

CHERCHE

Jeune fille pour service restaurant - saison des vacances — S'adresser au bureau du journal.

ETAT-CIVIL

du 22 au 29 juin 1972

Naissances — Philippe Maurice Robert, fils de Edmond Merle, employé d'usine, domicilié à L'Escale — Christelle Bernadette, fille de Jeannot Bernard, peintre, domicilié à Forcalquier — Laurence, fille de Giovani Cortèse, mineur, domicilié à Séderon — Béatrice Nadine Cristel, fille de Jean-Pierre Figuière, employé de commerce, domicilié à Sisteron — Marie-Isabelle Elisa, fille de Claude Espieu, agriculteur, domicilié à Séderon — Anne Arlette, fille de Jean Rulland, commerçant, domicilié à Sisteron.

Publications de mariages — Jean Joseph Belache, domicilié à Sisteron et Mireille Josette Roux, domiciliée à Château-Arnoux — Henri Jean André Carozio, prothésiste dentaire, domicilié à Marseille, en résidence à Bonnieux et Maryse Eliane Claudette Blanc, assistante dentaire, domiciliée à Sisteron.

Mariage — Gérard Georges Henry, employé de restaurant et Nicole Hélène Fernande Bazan, employée des P.T.T., domiciliés à Sisteron.

DON

Au mariage de M. Henry Gérard avec Mlle Bazan Nicole, il a été fait don de la somme de 50 francs à répartir en parts égales entre les enfants du Foyer et les vieux de l'Hôpital-Hospice.

Nous adressons nos remerciements aux généreux donateurs et présentons nos meilleurs vœux de bonheur aux jeunes époux.

Fêtes du 14 Juillet

Le Comité des fêtes, lors de sa dernière réunion, a mis au point le programme des festivités, à l'occasion du pont du 14 juillet.

Tout d'abord, les Touristes des Alpes donneront un grand concert public, le jeudi 13 juillet à 21 h. 30, allée de Verdun.

— Vendredi 14 juillet : à 10 h., place de la République, réception des groupes qui participeront à la fête folklorique de l'après-midi, à 15 h., allée de Verdun.

A 11 h., défilé en ville.

A 11 h. 30, aubade place de la République, devant l'Hôtel de Ville.

A 18 h., place de la République, apéritif-concert.

A 21 h. 30, feu d'artifice, embrasement de la Citadelle.

A 22 h., grand bal public, place de la République.

— Samedi 15 juillet. à 21 h. 30, grand bal public place de la République.

— Dimanche 16 juillet : à 15 h., au camping municipal, route de La Motte, grand gala taurin donné par la Manade Robert Baud avec : les gardians de Camargue, les razeteurs Arlésiens, le numéro burlesque, les toros emboulés pour les amateurs.

Ce spectacle durera 2 h. 30. Prix des places à partir de 6 francs.

Les bals de ces festivités seront animés par l'orchestre « Les Shadoks », le grand ensemble marseillais.

Fête foraine sur la place publique pendant ces trois jours.

APRES LA FETE DES MERES

«Pourquoi j'aime maman », le thème de rédaction qui a été organisé par l'Union Départementale des Associations Familiales des Alpes de Haute-Provence dans toutes les écoles du département, à l'occasion de la fête des mères.

L'école de filles de Sisteron a eu deux élèves, Mlle Christiane Vial, CM 1 et Catherine Micoud, CM 2, qui ont obtenu un prix.

A cette occasion, et en présence de M. Alessio et de Mme Schwartz, de la « Famille Sisteronnaise », de Mme Casgah, directrice de l'école de filles, des institutrices et des élèves, M. Elie Fauque, maire et conseiller général, a remis à chacune des lauréates un prix de 15 francs.

Des louanges à ces deux jeunes lauréates sont venues terminer cette gentille manifestation.

OUVERTURE DE LA BUVETTE

La Municipalité procède à l'aménagement de la buvette de la piscine, dont l'ouverture est prévue le 14 juillet prochain.

Les personnes intéressées par la tenue de cette buvette peuvent retirer immédiatement à la Mairie un imprimé qui leur fournira toutes indications sur les formalités à remplir.

DONNEURS DE SANG BENEVOLES

Nous avons le plaisir de porter à votre connaissance que la petite opérée va bien ; elle doit partir sous peu en maison de repos.

Bien cordialement.

L'ADSB Canton de Sisteron.

La Caisse Nationale de Prévoyance est une institution désintéressée qui met l'assurance-vie à la portée de tous. C'est un organisme témoin dont la gestion financière est assurée par la Caisse des Dépôts.

***

Ses divers contrats s'adaptent à toutes les situations :

— **JEUNES MENAGES** recourant au crédit pour leur logement ou leur équipement : en cas de décès la dette est couverte par l'assurance.

— **CHEFS DE FAMILLE** désireux de constituer un capital payable, soit à l'échéance choisie, soit immédiatement en cas de décès.

— **PARENTS, GRANDS-PARENTS, TUTEURS, PARRAINS...** voulant garantir les frais d'études d'un enfant ou lui constituer une dot.

— **MEMBRES DES PROFESSIONS LIBERALES, COMMERÇANTS, ARTISANS,** etc... songeant à compléter leur retraite : rentes immédiates, rentes et capitaux différés.

POUR TOUS : assurances de capital ou de rentes en cas de décès (contrats vie entière, vie entière à effet différé, rentes de survie).

***

Renseignements et contrats à la Perception de Sisteron.

Ecole de Filles centre-ville

COMPTE RENDU

DU VOYAGE SCOLAIRE A MONACO

Le matin du 16 Juin, je me levai de bonne heure, j'étais très contente car dans une heure à peine nous partions pour Monaco.

Enfin nous nous sommes mises en route ; nous chantions, nous rions. Vers 7 h. 30, nous nous sommes arrêtées dans un endroit charmant pour prendre le petit-déjeuner, puis nous sommes reparties. Le paysage était magnifique et les maîtresses citaient au passage les sites que nous longions : Norante, la clue de Chabrière, le lac de Castillon, Entrevaux (avec sa magnifique ville fortifiée par Vauban), les gorges de la Mescla, puis Nice avec ses admirables hôtels et la promenade des Anglais.

Enfin, nous sommes parvenues à Monaco, but de notre voyage. Nous nous sommes dirigées vers le Musée Océanographique ; entre bien d'autres choses, nous avons remarqué le squelette de baleine, la tortue géante, les aquariums. En descendant un escalier, nous avons été surprises d'entendre un aboiement rauque. Nous nous sommes approchées, intriguées, et nous avons découvert deux phoques qui s'ébattaient joyeusement dans l'eau. Ensuite nous avons assisté à la relève de la Garde devant le palais ; ce dernier était immense. Puis après avoir dîné dans un restaurant au bord de la mer où nous nous sommes bien amusées ; nous sommes allées voir le jardin exotique avec ses 6.000 plantes où toutes les espèces de fleurs des pays chauds sont représentées. Les grottes souterraines faisant suite au jardin des plantes nous ont descendu à 65 mètres sous terre. Le guide nous a appris que les visites étaient admises depuis 1950. La visite du Musée relatif à la préhistoire a fini de nous persuader que Monaco était la plus belle ville que nous n'ayons jamais visitée.

Mais les surprises n'étaient pas terminées, car nous avons pu voir une exposition Mexicaine merveilleuse. Nous en avions le souffle coupé. Puis nous nous sommes éloignées de Monaco, emportant comme souvenir quelques photos. Nous nous sommes arrêtées à Puget-Théniers pour souper. Un accident près de Digne nous a retardées d'un quart d'heure et nous sommes arrivées à Sisteron vers 11 heures.

J'ai été très contente de cette journée.

Les élèves des CM 2.

UNION DES FEMMES FRANÇAISES

Le Comité local de l'Union des Femmes Françaises organise une sortie aux Saintes-Maries-de-la-Mer le dimanche 9 juillet. Toutes les personnes intéressées doivent se faire inscrire au Bar du Commerce, rue de Provence - Tél. 2. Le prix de la place est de 23 francs aller-retour.

AUTO... VOLE

Une Fiat 500, appartenant à Mme Chautard, coiffeuse rue Droite, vient de faire une promenade inattendue. En effet, deux militaires de Vannes, Janot Rabalisen, 23 ans et Michel Poulain, 21 ans, après avoir laissé dans notre cité une voiture volée à Valence, sont partis avec la Fiat 500.

La brigade de gendarmerie de Puget-Théniers a mis arrêt à cette promenade.

OBSEQUES

Lundi matin ont eu lieu à Monétier-Allemont (05), avec le concours d'une très nombreuse assistance de parents et d'amis, les obsèques de Mme Pierre Vollaire, née Arlette Touche, décédée à l'âge de 35 ans.

Mme Arlette Vollaire était connue et estimée dans notre cité. Elle était la fille de Mme et M. Albert Touche, tabac, rue Saunerie.

A son mari Pierre Vollaire, à ses père et mère, à la grand-mère, à toute la famille, nos bien sincères condoléances.

FETE PATRONALE DE CLARET

A Claret, à quelques kilomètres de Sisteron, frontière avec les Hautes-Alpes, les 1, 2 et 3 juillet se jouera la fête patronale avec le programme suivant :

— Samedi 1er juillet : à 21 h., concours de pétanque par triplettes, 200 F. plus les mises ; grand bal avec les Black Sun.

— Dimanche 2 juillet, à partir de 9 heures, ball-trap, prix importants ; à 14 h. 30, concours de pétanque par triplettes, 400 F. de prix plus les mises ; parties primées à partir de la seconde partie ; consolante, 50 F. de prix ; à 16 heures, jeux divers ; à 17 et 21 h., grand bal avec les Black Sun.

— Lundi 3 juillet, à 8 h. 30 : concours à la longue (jeu provençal), 200 F. de prix plus les mises ; à 14 h., concours de pétanque par triplettes, 400 F. de prix plus les mises ; consolante, 100 F. de prix plus les mises ; à 21 h., grand bal avec les Black Sun.

Autocars JACOB

05000 GAP Téléphone 22,39

Pour les Alpes Dolomitiques, par MILAN - PADOUE - VENISE

PRIX PAR PERSONNE Y COMPRIS RESTAURANT ET HOTEL **295 frs**

Inscriptions chez : Gaston LATIL — SISTERON, 155, Avenue Paul Arène

——— Téléphone : 2.75 ———

LE COIN DU POETE...

Celle qui voulait mourir ...

Beau visage voilé par les cheveux d'or pâle
Je la vis, les yeux clos, sur un étroit lit blanc.
Naguère femme heureuse et accorte maman,
Tout lui parut un jour cruel et misérable.

Elle a voulu mourir, angoissée, solitaire,
Lasse infiniment de ce désert d'amour
Qu'étaient sa pauvre vie et ses nuits et ses jours,
Abandonnée du Ciel et paria de la Terre,

Elle a voulu mourir... des hommes l'ont sauvée,
Et ses regards ouverts, dans un cadre inconnu,
S'étonnent d'être encor, quand ils ne voulaient plus
De ce monde cruel qui l'a martyrisée...

Mais du fond de son être où une âme perdue
Revit le drame noir, jaillit une lueur ;
Un cercle de pitié, des voix douces de sœurs
Réveillent des échos autrefois entendus.

Ce sont baisers d'amies, hier encor ignorées,
Des paroles d'espoir ou un propos rieur,
La friandise offerte, un don venu du cœur,
Toutes marques d'amour pour la désespérée...

... Pour celle qui douta des êtres et des choses
Un nouveau monde est né, comme naît le printemps ;
Ses compagnes d'un jour ont peuplé son néant
Et fait pleuvoir du ciel des pétales de roses.

L. TRON.

Auberges de la Jeunesse

STAGES DE VOILE

AVEC LES AUBERGES DE JEUNESSE

Pour tous les moins de 30 ans, garçons et filles, des places sont encore disponibles, jusqu'en septembre, pour des stages d'initiation à la voile, au Centre Nautique de l'Auberge de Jeunesse de Savines-le-Lac (sur le lac de Serre-Ponçon) dans les Hautes-Alpes.

Ces stages, d'une durée de dix jours, sont à prix forfaitaire, hébergement, repas et activités compris, de 390 F.

En dehors de ces stages, les séjours « Détente » (27 F. par jour, tout compris), ainsi que le camping ou le caravaning (sans limitation d'âge) sont encore possibles à l'Auberge de Jeunesse de Savines-le-Lac.

Pour renseignements (gratuits et sans engagement), pour fiches d'inscription ou pour programme général « Fédération Unie des Auberges de Jeunesse », écrire (avec enveloppe timbrée) à : pour Savines-le-Lac « Auberge de Jeunesse - 05 - Savines-le-Lac » - Tél. 16. Pour tous autres renseignements : « Auberges de Jeunesse - Service Vacances - 05 - Embrun ».

AGENCE DU CENTRE

Mme CHABERT

18, rue Droite, 18

SISTERON — Tél. 2.86

Toutes Transactions IMMOBILIÈRES COMMERCIALES INDUSTRIELLES

LA CAISSE NATIONALE DE PREVOYANCE

Etablissement public géré financièrement par la Caisse des Dépôts

VOUS OFFRE :

à des conditions très avantageuses

- Pour protéger votre foyer
- Pour couvrir vos emprunts
- Pour organiser votre succession DES ASSURANCES DÉCÈS *(Capital triplé en cas d'accident de la circulation)*
- Pour l'avenir de vos enfants DES ASSURANCES-ÉDUCATION
- Pour vos vieux jours DES ASSURANCES-RETRAITE et des RENTES VIAGÈRES

PARTICIPATION aux BENEFICES

AVANTAGES FISCAUX

Renseignez-vous et Souscrivez auprès du Percepteur de Sisteron

Menuiserie

André MELAN

La Coste — SISTERON

Vente et pose des Stores

Vénitiens et Californiens

Moustiquaires

marque « Luxaflex »

Nous consulter

PARFUMERIE

INSTITUT DE BEAUTE

Mme ILLY

55, rue Droite - SISTERON - Tél. 4

Esthéticienne Diplômée

Elisabeth Arden...
Lancaster...
Isabelle Lancray...
Givenchy...
J. Fath...
M. de Rauch...

Soins du visage - Maquillage

Epilation à la cire

Manucure - Beauté des pieds

Ouvert du Mardi au Samedi

HOTEL-RESTAURANT DU GRAND CEDRE *NN

04 - SALIGNAC - Tél. 7

vous offre :

Son calme réel
Son site
Pensions
Repas
Noces et banquets

Son chef : T. RICHAUD

Fuel ANTAR

LATIL Pierre

Avenue de la Durance

04 - SISTERON

Successeur de BREMOND Louis

PRIX SPECIAUX

Tél. 323

à Sisteron aujourd'hui... ouverture d'un magasin

« ANTIQUITES »

Meubles - Bibelots - Faïences

Avenue Paul Arène Téléphone 5.97

tous les jours de 9 h. à 20 h. y compris le dimanche

N'ATTENDEZ PLUS installation prochaine région Sisteron pour

Peindre - Décorer - Tapisser

poser de la Moquette devis gratuits

Consultez-moi ...

Jean-Pierre PALPANT Peintre Décorateur

05 ASPREMONT Téléphone 9 à Aspremont

© VILLE DE SISTERON

A SISTERON...

14, rue Mercerie — Tél. 0.23

Comptoir Alpin

DE PEINTURE ET PAPIERS PEINTS

Gros et Détail

Tout pour le Professionnel et l'Amateur
Cinquante modèles disponibles de papiers peints
et un important stock de peinture et matériel

Orly - Maison VERNET

137, Avenue Paul Arène
64, Rue Droite
SISTERON — Tél. 81

PRET A PORTER DAMES et HOMMES
SPECIALITE ROBES DE MARIEES

GAINES ET SOUTIENS GORGE :
Playtex - Scandale - Triumph - Boléro
Barbara - Youthcraft
GAINES DE GROSSESSE
Occulta - Révéa

VISITEZ

Le Palais du Carrelage

Avenue Jean-Jaurès - SISTERON

HALL D'EXPOSITION

Salles de Bains grandeurs normales - Sanitaires
Accessoires
Faïences - Carreaux émaillés - Marbres - Granito
Moquette coupée au centimètre
Du Choix et des Prix

TOUS TRAVAUX DE
PEINTURE - VITRERIE - PAPIERS PEINTS

Robert JEDOR

« Mont-Gervi » - 22, avenue d'Alsace-Lorraine
Téléphone : 0.31
04 - SISTERON — DEVIS GRATUIT

Pour toutes vos Assurances, pour vos Transactions,..
Non pas une seule adresse, mais une bonne adresse :

Fernand SIARD

« AGENCE DE PROVENCE »
15, rue de Provence - SISTERON — Tél. 4.43
ASSURANCES « L'UNION »
Agence Générale
Incendie - Accident - Maladie - Risques divers
Vie - Retraite - Crédit Automobile
●
Transactions Immobilières et Commerciales
Fonds de Commerce - Propriétés - Immeubles
Villas - Terrains - Appartements

ELECTRICITE GENERALE
RADIO / TELEVISION / MENAGER

A. LATIL

Avenue Paul Arène - SISTERON ● Allo 3.36

Distributeur exclusif des Téléviseurs :
Continental Edison - Radialva - Grundig
Machines à Laver « Vedette »

Moquettes T REVETEMENTS DE SOLS

A la suite d'accords commerciaux avec Usine membre de l'Institut National du TAPIS T - Moquettes... prix sans concurrence, sinon remboursement intégral de la différence constatée.

● **MOQUETTE :** grande largeur, 100 % Nylon lavable, poil ras, utilisation chambre - séjour - hôtel ; fourniture et pose TTC. **28 F.** M2

● **MOQUETTE :** grande largeur T2, Velours bouclé 100 % Nylon lavable. Sans joint - sans chute. Pour chambres - séjour - hôtels saisonniers ; fourniture et pose TTC. ..... **42 F.** M2

● **MOQUETTE :** grande largeur T3 bouclé Velours 100 % Nylon lavable. Pour séjour - chambres hôtel - professions libérales - bureaux particuliers ; fourniture et pose TTC. .... **46 F.** M2

● **MOQUETTE T3 :** très beau Velours 100 % Nylon lavable, même pour salle de bains. Grande largeur, hauteur du Tapis 10 m/m ; TTC. ..... **52 F.** M2

ARTISAN SPECIALISTE posant lui-même. Liste de référence de pose contrôlable de clients à Sisteron, Digne, Château-Arnoux, Volonne, etc...

G. PAVAGEAU

«Les Romarins » - SAINT-AUBAN (04) - Tél. 288
Devis et déplacements gratuits

Tout Sisteron pour les vacances

Une Chronique de J.-C. VALAYNE

Un an déjà que nous nous sommes quittés avec cette série d'articles... Un an que nombre d'entre nous n'a plus arpenté les jolies routes de notre région... L'été revient et avec lui les vacances... les promenades et les goûters sur l'herbe... les escapades dans les forêts...

***

Ma première visite, dès mon arrivée, sera, vous vous en doutez bien, pour notre « Vallée du Jabron »... Et comme notre petite brochure a malheureusement très peu vécu, (tirée en très peu d'exemplaires et de façon peu luxueuse !) nous avons pensé qu'il serait bon de vous en offrir quelques extraits...

Un vœu cependant — bien que la vallée ne soit pas encore gravement menacée — que les municipalités intéressées prennent des mesures de protection et de sauvegarde.

***

Au cœur du pays sisteronnais, se cache une vallée au charme sans pareil. Le soleil de Haute-Provence y fait miroiter une petite rivière capricieuse et changeante : le Jabron... C'est là que je veux vous conduire. Mais vous devez pour cela vous rendre en premier lieu à Sisteron, la « Perle de la Haute-Provence », flanquée de son rocher et de sa majestueuse citadelle rappelant un décor shakespearien.

En face de la cathédrale, autre joyau de la ville, s'élève la mairie ; sur la place de la République, caché sous les Arcades, le Syndicat d'Initiative ; derrière enfin, la Départementale 53, au pied du Molard (dite route de Noyers) (1). Vous êtes sur le bon chemin, vous ne pouvez plus vous tromper. Quatre kilomètres plus loin, vous entamerez la remontée de la vallée en rejoignant la Nationale 546. Tournez à droite et vous apercevrez bien vite un village perché ; Bevons. Il est le départ de l'excursion vers la Pierre Impie, (Peyrimpi) lieu célèbre par la défaite des Sarrazins au XIme siècle par Bevons, Seigneur de Noyers (très beau panorama). Trois kilomètres après, vous rencontrerez l'embranchement qui conduit à Valbelle. (Voir circuit n° 1).

Filez alors vers Noyers-sur-Jabron (3 km. 500) qui constitue l'un des exemples de village descendu dans la vallée.

Le Vieux Noyers

Arrêt. A l'entrée du village, prenez la première route à droite (petite place avec épicerie). Continuant toujours à droite, vous vous élèverez par un sentier qui serpente au milieu des sapins et des croupes. Bientôt au détour du chemin pittoresque et sauvage, vous verrez, squelette battu par les vents, le vieux village abandonné ; la dernière habitante partit en 1938. (Chemin non goudronné). Il est saisissant ce calme angoissant, cet ensemble de rues envahies par les herbes, ces volets qui battent au vent, ces murs éventrés, ces restes d'andrones...

Notre-Dame de Bethléem
du Vieux-Noyers (XIIme s.)

Stupéfiante enfin cette masse imposante aux murs intacts de la vieille et immense église romane : Notre-Dame de Bethléem (31 m. de long sur 22 m. de large, pour l'extérieur) dont certaines parties doivent remonter au XIIme siècle. Fantastique point de vue sur la vallée inférieure du Jabron et sur Valbelle. (Un comité de sauvegarde créé en 1969 tente par un travail acharné la restauration de l'édifice ; les dons sont reçus au C.C.P. « Amis de l'Eglise du Vieux Noyers-sur-Jabron » - Marseille - N° 5630-14).

Revenu dans le nouveau village, l'église « d'en-bas » mérite aussi votre visite ; ainsi qu'à votre gauche une route menant dans les premiers contreforts de Lure.

A 3 kilomètres en amont de Noyers, au lieu dit « Le Couvent », une route départementale vous conduira à St-Martin, village perdu en pleine montagne. (Voir circuit n° 2).

En continuant à remonter la N. 546, vous traverserez Saint-Vincent-sur-Jabron dont on remarquera quelques ruines du vieux village perché. (Il faut avoir vu la lune se lever sur le vieux clocher de la petite chapelle : le spectacle est assez réussi).

7 kilomètres après, Curel, village disséminé en hameaux, puis à 2 kilomètres, Montfroc, que le Jabron traverse en cluse, offrant un assez joli effet. (Ouverte dans les calcaires jurassiques).

(A suivre).
J.C. VALAYNE.

(1) Il se peut qu'encore d'importants travaux se déroulent sur cette route. Vous devrez donc sortir de Sisteron (Sud-Marseille) par la N. 85, 4 km. en aval, tournez à droite dans la N. 546.

BRIANÇON Jean-Louis

Artisan-Maçon Puisatier
10, rue Chapusie
04 - SISTERON
R.M. 53.71.04
●
Pour le Forage
Pour le Nettoyage
Travaux de Maçonnerie des Puits
Travaux en Galerie
Captage de Source

Conseils pratiques...

VOS PAPIERS D'ASSURANCE

Lettres, reçus, quittances, factures, papiers de toutes sortes s'accumulent aujourd'hui rapidement dans les tiroirs d'un chef de famille.

Celui qui veut tout garder sera vite envahi et aura bien du mal à tenir ses dossiers en ordre. Si certaines pièces doivent être conservées longtemps ou même toujours, d'autres ne méritent pas de l'être plus d'une ou quelques années.

Voici quelques conseils utiles lorsque vous trierez vos papiers d'assurance.

Ne jetez surtout pas...

— Les dossiers d'accidents corporels et tous les doubles de correspondance s'y rapportant. Ce conseil vaut tant pour l'auteur de l'accident que pour celui qui en fut victime.

— Les factures, constats, expertises médicales, certificats médicaux, permettant d'apporter la preuve de la nature et de l'importance d'un préjudice corporel.

— Le relevé des prestations servies à la suite d'accidents corporels par la Sécurité Sociale ou par tout autre organisme relevant du régime obligatoire.

— Vos contrats d'assurance automobile, (même s'ils se rapportent à des véhicules que vous ne possédez plus) ni vos contrats de responsabilité civile, ni les avenants modifiant ces contrats. S'il y a eu accident corporel conservez d'autant plus précieusement le contrat d'assurance et le dossier d'accident.

— Les doubles de la correspondance échangée avec votre assureur concernant les déclarations de modifications du risque et les demandes d'extension de la garantie.

— Les factures de meubles ou objets de valeur en votre possession (afin de pouvoir fournir la preuve de leur existence et de leur valeur en cas de vol ou d'incendie).

— Les factures de réparation de votre voiture tant que vous ne l'aurez pas revendue (afin de prouver le bon état du véhicule en cas d'accident).

Ne jetez qu'après cinq ans passés...

— Les pièces suivantes, intéressant vos contrats d'assurance-vie : avis d'échéance et talons de vos formules de règlement pour les contrats bénéficiant de la déductibilité fiscale.

— En cas de règlement à votre profit du capital d'une assurance-décès conservez également votre dossier pendant cinq ans pour pouvoir prouver que la somme reçue n'était pas soumise à l'impôt sur les successions.

Ne jetez qu'après deux ans passés...

— Les quittances de primes qui vous ont été délivrées par l'assureur après paiement.

— A défaut de quittance de prime, et le talon de la formule de règlement l'avis d'échéance émanant de l'assureur utilisée (talon de chéque, récépissé du mandat).

— Le double de votre lettre demandant la résiliation d'un contrat et l'accusé de réception vous donnant acte de cette résiliation.

Ne conservez pas inutilement...

— L'ancienne attestation d'assurance de votre voiture une fois reçue la nouvelle.

— Une « carte verte » dont la période de validité est écoulée, sauf si vous avez eu, pendant cette période, un accident à l'étranger.

— Le double d'une déclaration d'accident purement matériel dont vous avez été totalement indemnisé et les copies des pièces justificatives.

— Un contrat d'assurance-décès « temporaire » cessant tous ses effets une fois son échéance dépassée.

La vie politique...

PROGRAMME COMMUN
ET ZONE INDUSTRIELLE

Le programme de gouvernement commun au Parti Socialiste et au Parti Communiste prévoit au chapitre 7 sur « les loisirs » ;

« Le tourisme ne sera pas un alibi face au sous-développement de certaines régions, mais il ira de pair avec leur développement industriel et agricole ».

C'est là une proposition juste qui répond aux intérêts de la population, qui concerne les Alpes de Haute-Provence, et en particulier la région sisteronnaise.

Dès à présent il convient donc, avec tous les moyens dont nous disposons, de faire en sorte que des industries s'installent sur notre territoire.

C'est pourquoi, pour répondre aux demandes déjà formulées par certains industriels, la zone industrielle de Sisteron doit voir le jour dans les plus brefs délais, sans hésiter, si besoin est, à recourir à la procédure d'expropriation.

En ce qui concerne cet aspect de la question, le programme commun, dans son chapitre 3, prévoit de donner aux collectivités publiques les moyens d'acquérir les terrains pour cause d'utilité publique.

Avant même l'accession de la Gauche au Gouvernement, la pratique quotidienne doit confirmer la volonté commune des socialistes et des communistes, dans l'esprit du programme commun, de réaliser au service de la population laborieuse.

Claude DESPRETZ.

Cette Semaine...
dans PARIS-MATCH

— Toutes les photos et le récit de la terrible catastrophe du tunnel de Vierzy.
— Le guide complet de la course transatlantique.
— En couleur : le peintre Georges de La Tour.

LES EXAMENS DE MUSIQUE

Les examens de fin d'année de l'école de musique se sont déroulés la semaine dernière devant un jury composé de différentes personnalités.

Voici les résultats de ces examens :

Examens fédéraux Mai 1972 :

Préparatoire 2me année :

Solfège : Caffin Michelle, 19,25 ; Fassino Marc, 17,50 ; André Patricia, 16,75 ; Féraud Denis, 16,50 ; Céria Alain, 16,25 ; Jacob Claudie, 15 ; Bacconin Marc, 14,75 ; Demoz Alain, 14,50 ; Varet J.-Luc, 13,50 ; Barton Jacques, 13 ; Samuel Philippe, 12,75 ; Eyssautier Richard, 12.50 ; Pons Josiane, 12 ; Jacq Laurence, 11,25 ; Féraud Philippe, 11,25 ; Cames Philippe, 11,25 ; Renoux Brigitte, 11,25 ; Morère Patrick, 10,75.

Instruments : Caffin Michelle, clarinette, 15,75 ; Fassino Marc, trompette, 17,75 ; Demoz Alain, trompette, 14,75.

Examens fédéraux incomplets
(aucun diplôme, aucun classement)

Mouget Philippe 15 - 2,50 ; Latil Patrick, 12,50 - 4,50 ; Roux Christian, 13 - 3.

Examens fédéraux Mai 1972 :

Moyen

Solfège : Perge Catherine, 18,25 ; Armelin Lucette 14,75 ; Biboud Richard, 12,75.

Instrument : Perge Catherine, clarinette, 18,25 ; Armelin Lucette, clarinette, 16,19 ; Biboud Richard, clarinette, 15.

Cours élémentaire 2me année :

Solfège : Fassino, 17,87 ; Perge Claude, 17,10 ; Salom Chantal, 16,75 ; Richaud Marilyn, 16,37 ; Cheilan Eric, 16 ; Minetto Jean-Charles, 15,10 ; Burle Patrick, 14,75 ; Mittre Marie-Thérèse, 14,50 ; Julian Christian, 14 ; Julien Catherine, 12,75.

Instruments : Fassino, clarinette, 16 ; Perge Claude, clarinette, 15,50 ; Salom Chantal, clarinette, 16,10 ; Richaud Marylin, clarinette, 14,25 ; Cheilan Eric, trombone, 15,75 ; Minetto Jean-Charles, clarinette, 16 ; Burle Patrick, trompette, 16,19 ; Mittre Marie-Thérèse, clarinette, 17,25 ; Julian Christian, trombone, 15,50 ; Julien Catherine, clarinette, 17.

Comité de Défense
du Droit à la Santé

Après l'entretien avec M. le Président de la Commission Administrative de l'Hôpital :

LES INQUIETUDES DEMEURENT

Mardi 13 juin, une délégation du CDDS a été reçue par M. le Maire de Sisteron, président de la Commission administrative de l'Hôpital.

Cette délégation souhaitait pouvoir faire un point précis de l'évolution des graves problèmes rendus publics par le CDDS en janvier.

Une réunion décevante

Au cours de cet entretien il n'a pas été véritablement répondu aux questions que se pose la population de Sisteron.

Si on a appris quelques projets il n'en reste pas moins que, pour l'essentiel, la majorité des problèmes soulevés demeurent sans réponse.

Certes, nous ne pensons pas que tout puisse se résoudre immédiatement, mais nous pensons que nombre de problèmes rendus publics en janvier auraient pu trouver un début de solution durant les six mois écoulés.

Plus grave nous semble-t-il est l'absence d'un plan global pouvant résoudre à moyen et long terme la situation actuelle sous tous ses aspects.

Continuer à se plier sans lutte ?

La Commission administrative n'est pas responsable de la carence du gouvernement en matière d'hospitalisation publique. Mais se plier sans lutte à cette carence, c'est sacrifier délibérément l'Hôpital de Sisteron, on l'a bien vu ces dernières années.

L'absence d'un programme global en mesure de résoudre tous les problèmes en fonction des besoins réels et pouvant être présenté à la tutelle et soutenu par les larges masses sisteronnaises, ne peut qu'affaiblir la lutte des défenseurs de l'hospitalisation publique.

On a de nouveau la désagréable impression que la Commission administrative est prête à gérer la pénurie sans faire appel à l'action des sisteronnais.

Pourquoi ne pas avoir rejeté
clairement le VIme Plan ?

Cette question, nous la posons à M. le Maire.

C'est à l'intérieur de ce VIme Plan, présenté au Conseil général, que nous avons appris l'absence de crédit pour le nouvel Hôpital de Sisteron.

Pourquoi la Municipalité n'a-t-elle pas rejeté clairement et fermement une telle orientation ?

Que comptent faire la Municipalité et la Commission administrative pour amplifier la lutte pour l'ouverture des crédits pour le nouvel Hôpital ?

Nos craintes sont sérieuses à ce sujet, d'autant plus que la Municipalité, la Commission administrative n'ont pas même informé la population du rejet officiel de cette ouverture de crédit, cette information ayant été du seul fait du CDDS.

Faut-il attendre tranquillement 1973, les promesses des pouvoirs publics, l'aide de M. le Préfet qui, d'après M. le Maire, nous est acquise, mais qui ne s'est jamais manifestée... publiquement ?

Certainement non. La Municipalité, la Commission administrative doivent prendre une position claire et publique, informer objectivement et pleinement la population pour que soit mis en échec le démantèlement de l'hôpital public.

Le Secrétaire du CDDS :
D. LE SCORNET.

Jardinez donc avec HONDA

Demandez une démonstration gratuite des fameux motoculteurs HONDA à :

JEAN ANDRIEU
MACHINES AGRICOLES
Route de Gap
SISTERON (04) — Tél. 301

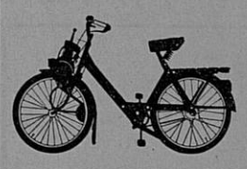
TENTES MECANIQUES - STORES - BACHES
PARASOLS - STORES VENITIENS

Le Spécialiste de l'Ombre

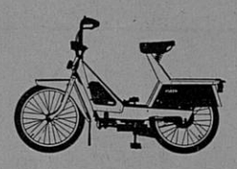
JOSEPH LOVICHI

DEVIS GRATUIT SUR DEMANDE
12, rue Jean-François Leca, 12
MARSEILLE (2me) - Tél. 20.07.38

Velosolex 3800
Le km le moins cher du monde



Flash Solex
Premier cyclomoteur de technique automobile



GARAGE **Paul ALBERT**
CYCLES ET MOTOS
Avenue de la Libération SISTERON — Tél. 1.95

GARAGE DU JABRON

Mécanique Générale - Réparation - Dépannage
Tôlerie - Peinture

J. P. NADE

Les Bons-Enfants - PEIPIN — Tél. 22
STATION SERVICE
Dépannage jour et nuit, dimanches et jours fériés

AGENCE *de Haute Provence*

BUREAU DE VOYAGES - Lic. 71 009
Tous les billets Avions/Bateaux/Fer

ASSURANCES
toutes branches
gan
Groupe des Assurances Nationales

TRANSACTIONS
IMMOBILIERES
TOUS CREDITS
FFPIC FEDERATION FRANCAISE EXPERT IMMOBILIER AGREE CHAMBRE REGIONALE

Jean-Charles RICHAUD

222, avenue Paul Arène — Tél. 3.69
04 - SISTERON

© VILLE DE SISTERON

RICHAUD G. TECHNICIEN DIPLOME
Avenue Paul Arène - SISTERON — Tél. 3.62
LA MAISON DES GRANDES MARQUES
Schneider - Pathé Marconi - Radiola - Airflam
Zaegel - Thomson - Lincoln - Frimatic - Frigéco
Solde avant transformation
Cuisinière 4 feux avec placard bouteille ..... 772,00 — 10 % = **695,00 F**
Cuisinière 4 feux avec four Thermostat .... 550,00 — 10 % = **495,00 F.**
Cuisinière 3 feux avec four 390,00 — 10 % = **350,00 F.**
Réfrigérateur 140 litres 440,00 — 10 % = **395,00 F.**
Réfrigérateur 220 litres avec congélateur.. 1.210,00 — 10 % = **1.090,00 F.**
Téléviseur Schneider 3 chaînes 1.390,00 — 10 % = **1.250,00 F**
Téléviseur Pathé Marconi 3 chaînes 1.190,00 — 10 % = **1.070,00 F.**
Calorifères à Mazout : sur tous les modèles en stock 10 %
Poste Auto Radio Rella 166,00 — 10 % = **149,00 F.**
En exposition, nos réclames du mois : **remise 20 %**
Service **après-vente** assuré par **Spécialistes**
Téléviseurs - Réfrigérateurs en location
Prêts Allocations Familiales - Crédit - Fac. de Paiem.

PORCELAINE - FAIENCE - VERRERIE - POTERIE
ARTICLES POUR HOTELS RESTAURANTS ET CAFÉS
ARTICLES POUR CADEAUX
Maison LATIL
26, rue Droite
04 - SISTERON
Téléphone 1.29

S. T. Dupont
BRIQUETS D'ORFEVRERIE - PARIS
ARNAUD GASTON - *« Le Coffret »*
156, rue Droite — SISTERON

POISSONNERIE DES ARCADES
Tél. 2.73
SISTERON
COQUILLAGES ● ECREVISSES ● LANGOUSTES
TRUITES VIVANTES ● POISSON CONGELE
« La fraîcheur de la Mer au pied de la Citadelle »

TROUCHE Paul
LES PLANTIERS - SISTERON - Tél. 3.82
LIBRE SERVICE
U N A Membre Eurogroup
vous propose :
U N *Choix Formidable*
U **N** E *Qualité Irréprochable*
A UX *Prix les Meilleurs*

Agence L'Abeille
Fondée en 1930
ASSURANCES DE TOUTE NATURE
Contre l'Incendie - Les Accidents - Risques Divers
et Spéciaux - Sur la Vie - Retraites et Complémentaires
Contrats Spéciaux pour Crédit Foncier et Autres Organismes
Abonnement Europ-Assistance
Crédit Automobile — CRÉDIT IMMOBILIER SOFICIM
ALIBERT & MICHELON
11, rue de Provence
SISTERON — Tél. 80

Fuel elf
Désiré LATIL
Transports Livraison à toute heure
Rue de la Renaissance - Le Gand
Tél. 5.09 — 04 SISTERON

AVIS DU TENNIS-CLUB SISTERONNAIS

Comme annoncé la semaine dernière dans ces mêmes colonnes, le bureau du Comité directeur du T.C.S. porte ci-dessous à la connaissance des membres de la société le classement intérieur établi à la suite des dernières compétitions dont il a été question : hommes - dames et jeunes filles - juniors masculins.

Classement de base au 20 juin

Hommes — 1, M. Le Blay - 2, M. Coronel Patrice - 3, M. Fiaschi - 4, M. Eugène - 5, M. Houbé - 6, M. Coronel Ed. - 7, M. Vial - 8, M. De Cointet - 9, M. Roman - 10, M. Aubry - 11, M. Machemin - 12, M. Michel - 13, M. Chabert - 14, M. Cochet - 15, M. Sauvaire Jourdan - 16. M. Tibola - 17, M. Treefs - 18, M. Benito 19, M. Capponi - 20, M. Castelnau - 21, M. Devergne - 22, M. Fleury - 23, M. Le Bourlot - 24, M. Mantovani - 25, M. Aillaud.

Dames — 1, Mme Faliech - 2, Mme Vial et Mme Caussanel ; 4, Mlle M.-P. Michel - 5, Mlle Chantal Michel - 6, Mlle Plauche - 7, Mlle Guyot - 8, Mlle Mourier - 9, Mlle Pesce - 10, Mlle Queyrel.

Juniors masculins — 1, Bedos - 2, Barnouin - 3, Jacquemot - 4, Pommarat - 5, Fleury Dominique - 6, Rochoy - 7, Brieussel - 8, Laugier - 9, Estublier - 10, Robert - 11, Sulpice - 12, Richaud.

Précisons bien qu'il s'agit d'un classement de base, donc à caractère « mobile » et pouvant subir de nombreuses fluctuations, puisque des défis pourront, comme il a déjà été indiqué, être lancés entre les joueurs et joueuses.

Ce classement sera affiché au tennis et également au Bar des Troènes (lieu de remise des clefs des courts aux membres du T.C.S.) où il sera régulièrement tenu à jour à l'issue du résultat de chaque nouveau match-défi de classement.

Le règlement concernant cette compétition intérieure permanente sera également affiché au Bar des Troènes où chaque intéressé pourra utilement en prendre connaissance.

***

Trois matchs ont déjà eu lieu, qui ont donné les résultats suivants :

— N° 8, De Cointet, bat N° 6, Coronel Edouard 10-8, 4-6, 6-4.

— N° 1, Le Blay, bat N° 2, Coronel Patrice 6-3, 64.

— N° 6, De Ccintet, bat N° 4, Eugène 6-4, 8-6.

M. Le Blay confirme donc qu'il est le N° 1 du T.C.S. tandis que M. De Cointet remonte sensiblement au classement où il occupe actuellement la place N° 4.

D'autres rencontres doivent avoir lieu prochainement.

Une légère modification d'horaire est à signaler concerne les cours de l'école de tennis assurés chaque jeudi après-midi par Mme Caussanel. En effet, à partir du jeudi 6 juillet prochain, l'école fonctionnera, en raison de la chaleur, seulement à partir de 16 heures (au lieu de 14 heures auparavant) et jusqu'à 18 heures.

Ce nouvel horaire d'été sera naturellement revu à la rentrée au mois de septembre.

Le Bureau.

EN SUIVANT INCOGNITO
LES REBONDS DE L'OVALE

Ces rebonds, avant de diminuer d'intensité, changent de terrain pour s'orienter du côté de la Potinière où l'assemblée générale a battu son plein, un samedi soir, pour préparer la future saison et pour organiser le traditionnel méchoui qui, s'il a remporté le succès de l'année précédente, nécessita le sacrifice d'au moins deux quatre pattes de taille ! Pour désaltérer les acteurs d'un tel match, les citrons ont été avantageusement remplacés par quelques tonnelets de Beaujolais qui, si nos souvenirs sont exacts, coulèrent à flots...

Pour mener à bien cette mi-temps prorugby, la répartition des tâches a été effectuée le plus équitablement possible en fonction des aptitudes personnelles de chaque membre du club. Toutefois, pour éviter tout travail professionnel au Président, il fut fait appel pour la découpe des moutons aux services de spécialistes... Ce n'est pas ce qui manque au sein du C.O.S.

Quant à ceux qui désiraient maintenir leur forme intacte, ils purent toujours travailler leur musculature en tournant la gigantesque broche... Et pour ceux, assez originaux, qui ont assisté au méchoui sans apprécier le mouton, ils ont trouvé certainement des personnes compétentes dans l'art culinaire pour leur préparer un mets de remplacement.

Conseillons, avant de terminer, au dévoué Président, de se munir d'un casque intégral pour parer à l'éventualité d'un moto-cross improvisé ! On ne sait jamais !

JUDO

Un sport qui est un peu méconnu, mais qui à Sisteron connaît une grande vitalité, c'est le judo.

Le judo, une association que dirige avec intelligence M. Valentin Latil, est arrivé avec un bon nombre d'adeptes, et tous ceux qui le pratiquent trouvent souplesse et jeunesse, physiquement et moralement.

Les rencontres entre Sisteron-Manosque et Sisteron-Aubagne ont toutes deux apporté satisfaction et encouragement.

Tout dernièrement, le Judo-Club Sisteronnais, qui augmente ses effectifs, faisait subir les épreuves de passage de ceinture en présence du président Latil, du trésorier Guy Curel et de l'entraîneur spécialisé Guy Regord, ceinture noire 3me dan.

Résultat du passage :

Ceinture jaune : Pierre Audibert, Jean Sabinen, Brecqueville, Michel Pons, Patrick Casgha.

Ceinture orange : Nal, Musso, Piton.

Ceinture verte : Marc Queyrel.

CHEZ LES SECOURISTES SISTERONNAIS

Il y a une bonne quinzaine, en Mairie de Sisteron, a eu lieu une manifestation agréable : la remise des diplômes aux secouristes de la promotion 1972, en présence de M. E. Fauque, maire et conseiller général, du Docteur Dugué, maire de Mison, président de la section de Protection Civile de Sisteron, de Mme le Docteur Febvey, directrice des cours de Secourisme, de M. Juffard, directeur urbain, de Mme Chevalier, monitrice, de M. Sabinen, moniteur, de Mme Imbert, secrétaire.

Après les allocutions de remerciements aux moniteurs, les félicitations aux secouristes reçus, la remise des diplômes a donné lieu aux applaudissements de tous et un apéritif d'honneur a clôturé cette manifestation.

Sont reçus :

Mlle Laurette Gulglielmo, major de la promotion, Mme Geneviève Sui, Mme Suzanne Gardiol, Mme Annie Aillaud, Mlle Christiane Arthaud, Mme Annie Burle, Mlle Yolande Plauche, M. Joseph Volpé, Mme Hélène Nagel, Mme Arlette Minetto, Mlle Yane Honnorat, Mme Marie-Louise Imbernon, Mme Colette Jacq, M. Alain Alberto, Mme Arlette Eysseric, M. Germain Reynaud, M. Jean-Louis Chevalier.

Une remise de cadeaux aux moniteurs, Mme Chevalier et M. Sabinen, a donné lieu aussi aux applaudissements bien mérités.

LA MANIFESTATION DU 18 JUIN

Cette année, cet anniversaire a été célébré le samedi 17, vers 18 h. 30. Cette cérémonie a été faite en présence de quelques personnalités et un public très restreint.

Au monument de la Résistance, M. Fauque, maire et conseiller général, lisait l'appel du 18 Juin ; la minute de silence, le dépôt de gerbes, la sonnerie aux Morts, « La Marseillaise », ont mis fin à cette cérémonie.

Même manifestation au monument aux Morts des deux guerres, place de l'Eglise.

Etude de Maître Jean-Claude BUES
Notaire à SISTERON

—o—

DONATION

DE FONDS DE COMMERCE

—o—

Suivant acte reçu par Maître Jean-Claude BUES, Notaire à SISTERON, le 7 Juin 1972, enregistré à SISTERON, le 15 Juin 1972, Folio 51, Bord. 90/2 ;

Monsieur Henri ROLLAND, cafetier, et Madame Elise CHABRE, son épouse, demeurant ensemble à SISTERON, ont fait donation à Monsieur Francis ROLLAND, employé, demeurant à SISTERON, quartier des Combes, leur fils, du fonds de commerce de débit de boissons, sis et exploité à SISTERON, avenue Paul Arène, n° 1, connu sous le nom de « BAR HENRI »

Estimé à la valeur de 150.000 Francs.

Les oppositions, s'il y a lieu, devront être faites, à peine de forclusion, dans les dix jours de la dernière en date de la seconde insertion et de la publication au Bulletin Officiel du Registre du Commerce, à SISTERON, en l'Etude de Maître BUES, où domicile a été élu à cet effet.

Pour deuxième insertion :

Signé : BUES, Notaire.

Scala-Peterelec
S.A.R.L.
DISTRIBUTEURS OFFICIELS
4, rue de Provence, 4
Tél. 197 SISTERON

IMPRIMERIE PASCAL-LIEUTIER
(99)-25, rue Droite - SISTERON
Directeur-gérant : Marcel LIEUTIER

République Française

Préfecture des Alpes de Haute-Provence

Direction
de l'Administration Générale
et de la Réglementation

Bureau de la Réglementation

Arrêté Préfectoral
N° 72-791

autorisant l'ouverture d'une porcherie de première classe sur le territoire de la commune de CLAMENSANE

Le Préfet des Alpes de Hte-Provence,

Vu la loi du 19 décembre 1917 modifiée sur les établissements dangereux, insalubres ou incommodes ;

Vu le décret du 20 mai 1953 modifié fixant la nomenclature des établissements dangereux, insalubres ou incommodes ;

Vu le décret n° 64.303 du 1er avril 1964 relatif aux établissements dangereux, insalubres ou incommodes ;

Vu le Code de l'Urbanisme ;

Vu l'arrêté préfectoral n° 69-1586 du 24 juillet 1969 autorisant M. Charles LANDRIER à ouvrir provisoirement une porcherie de première classe, sur le territoire de la commune de CLAMENSANE, au lieu dit « La Digue » ;

Vu les documents présentés par Monsieur LANDRIER en ce qui concerne les moyens et les terrains qu'il envisage en vue de l'épandage des lisiers ;

Vu les enquêtes des 6 janvier 1972 et 16 février 1972 effectuées sur place par la délégation désignée par le Conseil Départemental d'Hygiène, pour visiter systématiquement les terrains proposés par Monsieur LANDRIER ;

Vu le rapport du 29 février 1972 élaboré par la délégation susvisée qui a retenu les superficies susceptibles d'être utilisées aux fins d'épandage et dont copie sera déposée aux archives de la Mairie de CLAMENSANE ;

Vu l'avis du Conseil Départemental d'Hygiène en date du 7 avril 1972 ;

Sur la proposition de M. le Secrétaire Général des Alpes de Haute-Provence ;

ARRETE :

Article 1er — Monsieur Charles LANDRIER est autorisé à ouvrir une porcherie de première classe sur le territoire de la commune de CLAMENSANE, au lieu dit « La Digue », sous réserve des prescriptions générales fixées en ce qui concerne les porcheries de cette catégorie, par application de la loi du 19 décembre 1917 et du décret du 1er avril 1964, relatifs aux établissements dangereux, insalubres ou incommodes, jointes en annexe au présent arrêté.

Il devra, en outre, respecter strictement les dispositions du Règlement Sanitaire Départemental et en particulier ses articles 74 (logements des animaux) 78 (fumiers) et 79 (fosses à purin).

L'épandage des lisiers sera effectué sur les parcelles de terrains énumérées dans le rapport du 29 février 1972 élaboré par la délégation désignée par le Conseil Départemental d'Hygiène.

En ce qui concerne les épandages, ceux-ci seront interdits pendant les mois de juin, juillet et août sur les parcelles de terrains situées le plus près des habitations, soit environ 200 mètres, sauf accord des propriétaires.

Il sera prévu l'installation d'abreuvoirs automatiques pour éviter que le surplus d'eau de boisson ne s'écoule et ne soit rejeté dans le canal d'arosage.

Article 2 — En ce qui concerne la protection des travailleurs, le pétitionnaire devra respecter strictement les règlements et instructions en vigueur.

Article 3 — Les conditions ainsi fixées ne peuvent en aucun cas et à aucune époque faire obstacle à l'application des dispositions édictées par le livre II du Code du Travail et les décrets réglementaires pris en exécution du dit Livre, dans l'intérêt de l'hygiène et de la sécurité des travailleurs, ni être opposées aux mesures qui pourraient être régulièrement ordonnées dans ce but.

Article 4 — Dans le cas où l'établissement dont il s'agit changerait d'exploitant, le successeur ou son représentant devrait en faire la déclaration dans le mois qui suivrait la prise de possession.

Article 5 — Un extrait du présent arrêté énumérant les conditions auxquelles l'autorisation est accordée faisant connaître qu'une copie de l'arrêté est déposée aux archives de la Mairie et mise à la disposition de tout intéressé, *sera affichée à la porte de la Mairie de CLAMENSANE et inséré par les soins du Maire et aux frais de Monsieur Charles LANDRIER*, dans un journal d'annonces judiciaires et légales du département.

Un certificat constatant l'accomplissement de cette double formalité sera transmis à la Préfecture des Alpes de Haute-Provence, sous le timbre de la Direction de l'Administration Générale et de la Réglementation.

Article 6 — Toutes dispositions antérieures au présent arrêté et notamment celles de l'arrêté préfectoral n° 69-1586 du 24 juillet 1969 sont abrogées.

Article 7 — MM. le Secrétaire Général des Alpes de Haute-Provence, le Sous-Préfet de Forcalquier, le Maire de CLAMENSANE, le Directeur Départemental de l'Action Sanitaire et Sociale, le Directeur Départemental des Services Vétérinaires, Inspecteur des Etablissements classés, le Directeur Départemental de l'Equipement et du Logement, le Directeur Départemental de l'Agriculture, sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté qui sera notifié à Monsieur Charles LANDRIER.

Digne, le 5 Mai 1972.

Le Préfet,
Jean-Marie ARBELOT.

Copie certifiée conforme.
Le Directeur :
R. PIERROT.

CARROSSERIE
CONSTRUCTIONS AGRICOLES
SERRURERIE
Bouchet & Calcagnetti
04 - MISON-LES-ARMANDS
Tél. 4.74 à Sisteron

TAPISSIER — *MATELASSIER A FAÇON*
MALATRAY Jean
1, rue du Glissoir - SISTERON — Tél. 563
Réparations et neuf
Sommiers — Matelas — Fauteuils — Chaises
Matelas : Laine - Mousse - Ressorts
Tissus Ameublement Traversins - Oreillers

Entreprise Chauffage Sanitaire CARLE
S.A.R.L. - 05 LARAGNE - Tél. 146
Agence de SISTERON
E. CAPDEVILA
30, rue Saunerie — Tél. 547
Tous Travaux de Chauffage
Sanitaire/Climatisation/Zinguerie
Traitement d'eau Dépannage et entretien d'installations

La Caisse d'Epargne de Sisteron
vous informe que depuis
le 1er JUILLET 1970
le taux de l'intérêt est porté à
5 %
NET D'IMPOT
Taux 4,25 % + Prime de Fidélité 0,75 %
PREMIER LIVRET : 20.000 FRANCS
LIVRET SUPPLEMENTAIRE :
(sans limitation avec option fiscale)
Renseignez-vous à nos guichets à SISTERON
et dans nos Six Succursales :
LARAGNE VOLONNE
SAINT-AUBAN LA MOTTE DU CAIRE
CHATEAU-ARNOUX L'ESCALE

DROGUERIE
Peinture - Papiers Peints
BONNET René
14, route de Noyers - SISTERON - Tél. 75
ENTREPRENEUR AGRÉÉ
Tous revêtements plastiques pour sols et murs
Balatum - Moquette - Tissus d'Ameublement
Stores Vénitiens
Vente - Pose - Devis gratuit sur demande
Dépositaire agréé : SOMMER
TAPISSOM - TAPIFLEX - SOMILINE - SOMVYL

SERRURERIE ● CONSTRUCTION METALLIQUE
BLANC Frères
Route de Gap - SISTERON — Tél. 196

Cadeaux - Souvenirs - Jouets
Tout pour l'Enfant - Jeux Educatifs
Papeterie - Camping - Rideaux Revêtement du Sol
Maroquinerie Scolaire et Voyage - Etc...
GRAND BAZAR PARISIEN
61, rue Droite - SISTERON — Tél. 53
ENTRÉE LIBRE

Pour la décoration intérieure, confection et pose de Rideaux et Voilages tous styles
UN CHOIX TISSUS AMEUBLEMENT
Gardisette et Voilage
TOUTE LA LITERIE
LITERIE DES ARCADES
Paul DAVIN
Tél. 3.77 SISTERON

© VILLE DE SISTERON